

## Архивска грађа о Јеврејима у Србији.

Путовања српских Јевреја у прошлом веку.

Написао Др. И. Алкалај, врховни рабин.

По неколиким драгоценим документима сачуваним у Државној Архиви као и по научним испитивањима, пре рата, могли смо, иако у општим контурама, стећи доста јасну слику о животу и раду српских Јевреја двадесетих и тридесетих година прошлога века\*). Нове и интересантне појединости, којима се допуњује слика јеврејског живота и рада у Србији, тих година, пружа нам један нови докуменат из Државне Архиве, на који ми је скренуо пажњу њен управник, мој негдашњи професор Г. Риста Одавић, коме и на овом месту усрдна хвала.

Тај докуменат је један Регистар у коме су побројана имена и презимена свих путника како оних који одлазе из Београда, тако и оних који долазе из кога другог места, пролазећи кроз Србију. И у једном и у другом случају сваки је путник морао имати одобрење за путовање, а уобичајени подаци о идентитету путника стављани су у тај регистар, како би полициска односно погранична власт могла водити евиденцију о кретању појединих грађана у земљи. Овај нађени регистар у ствари је само одломак једног већег регистра чији су почетни и завршни листови изгубљени. Цео регистар обухвата једно време, од цигло две године, од 13. јуна 1834 — 14. јула 1836, и има свега 160 исписаних страна са, просечно, 32 броја на свакој страни. Стране су ишпартане линијама, те имају неколико рубрика. У једној рубрици је датум «визе», у другој број судски, у трећој број полициски, у четвртој име и презиме путника, а каткад и битни подаци о њему, у петој одакле је путник, у шестој куда путује, а често и у којој сврси. Текући бројеви суда не иду редом, док полициски текући бројеви иду један за другим, те нам они дају сумаран број свих путника, иако се, на два места, омашком чиновника, понеки бројеви понаљају. Регистар почиње 13. јуна 1834. са судским бројем 2171 и бројем полиције 831, а завршава се 14. јула 1836., са судским бројем 3067 и полициским 1338.

---

\*) Види Архивска грађа о Јеврејима у Србији, Јеврејски Алманах I, III и IV. год.

У регистру, према свему, фигурирају :

године 1834 (од 13. VI. до 24./XII.)	1296	путника
» 1835	1838	»
» 1836 (од 1./I. до 14./VII.)	1338	»

Свега, дакле, 4472 путника.

Ако овоме броју додамо још око 180 личности које су биле или пратиоци појединих путника или чланови фамилије (жене, деца, ортак у радњи, млађи итд.) излази да је целокупан путнички саобраћај у Србији, за 25 месеца, а између 1834—1836 г., достигао број од 4650 путника. Да ли су у Србији, за време кнеза Милоша вођени овакви регистри и на другим местима, што би значило да је број путника био много већи, не можемо знати због оскудице података. Међутим, како су у овом поменутом регистру завођени и путници који долазе из «Сељаника», и они што долазе из Турске и из Влашке, из Софије и из «Цесарије», излази да је Београд био једино место где су се издавале те визе, односно одобрења за путовање.

Оно чиме нас овај регистар нарочито занима, то је због тога што се у њему налази несразмерно велики број путника Јевреја. Од 4650 имена колико их има свега у регистру, Јевреја је преко 600. Ова сразмера је, у ствари, много већа кад се има на уму да су од тих 600 Јевреја скоро 500 сами Београђани, док путника Нејевреја из Београда једва да има нешто преко 1000. Како је тада Београд бројао око 10.000 душа\*), од којих је било Јевреја око 1300\*\*), дакле 13%, а проценат је јеврејских путника био, према осталима, 50%, онда видимо да су београдски Јевреји путовали сразмерно много више од својих суграђана Нејевреја. То је чак разумљиво и појмљиво кад нам је познато да је трговина била главно занимање Јевреја, а она је тесно везана за саобраћај.

Београдски Јевреји највише су путовали у унутрашњост Србије, по својим трговачким пословима. Они путују стално «по пределима Кибажевства», у београдски округ, у Пожаревац, Крагујевац, Шабац и Смедерево, затим у Панчево, Видин и у Босну. Ређе путују у Параћин, Ђуприју, Јагодину, Неготин и Палеж. Путовање је тада било врло тегобно\*\*\*) и, због несигурности, скопчано и са разним опасностима\*\*\*\*), па су Јевреји путовали, обично, само у летњим данима, а, у осталим годишњим временима, само у случајима хитних и неодложних потреба.

\*) Тих. Р. Ђорђевић, Из Србије Кнеза Милоша, Београд 1924. стр. 76 прим. 5.

\*\*) Архивска Грађа, у Јеврејском Алманаху, III. год.

\*\*\*) Тих. Р. Ђорђевић, гр. цит. стр. 24 и даље.

\*\*\*\*) У околини Кочине било је хајдука који су убијали и пљачкали путнике, Самуел де Медина — *Responsa ed. Salonique* p. 137.

Често су полазили на пут у друштву и то са другом из радње, са момком или којим пратиоцем или се удруже по 30 и више трговаца кад треба поћи на неки сајам.

У унутрашњост путовао је београдски Јеврејин код свога купца (муштерије) паланаског трговца детаљисте, тамо је продавао своју робу коју је добављао са Запада, нарочито из Аустрије и из Лајпцига, или је ишао да наплати дуг за продату робу у Београду. Он је имао трговачких веза са страним тржиштима, а поручену робу доносио је сувим или, много чешће, воденим путем, баркама или галијама (лађама)\*). Роба је била, у првом реду, колонијална, затим текстилни артикли од вуне и тканина, па онда разне индустриске прерађевине као стакларија, боје, гвожђе и др.\*\*)

Према ондашњим приликама најпогоднији начин за продају и куповину робе били су вашари. О њима се мало зна у Србији кнеза Милоша. Али по томе, што је, у извесним данима у години, у лето или у јесен, полазио несразмерно велики број људи за једно место, да се закључити да је у томе месту морао бити вашар и да су ту прилику искоришћавали трговци са разних страна, носећи своју робу и прерађевине на продају. У доба на које се односи наш регистар, такви су вашари били два пута у Пожези и четири пута у Ваљево. У овој вароши, изгледа, вашари су били највећи и најбогатији, јер их је походио велики број трговаца из Београда и Јевреја и Нејевреја. По своме положају Ваљево је, у Милошевој Србији, било, у економском и трговачком погледу, врло важан центар. Лежећи између Србије, Босне и Старе Србије, Ваљево је тада било на средокраћу да се у њега сливају, скоро са свих страна, из српских земаља, трговци и привредници и да развију трговачки промет и домаћих производа и страних фабриката. Јевреји су, на овим вашарима, не само продавали своје артикле набављене на страни, већ су, несумњиво, и куповали извесне домаће израђевине и сировине па их после продавали у Београду и у београдској нахији или их чак извозили у Аустрију. Познато је да су тада били на гласу кујунџије из Старе Србије и из Јањине, који су мајсторски израђивали наките за сеоски свет, као гривне, прстење\*\*\*), затим ковали уметнички филиграмске радове, мегиле, кутијице за мирођије, чашице за ракију, пехаре за вино и др. Ове су последње ствари служиле богатим Јеврејима или верским установама за верске потребе\*\*\*\*). Из Босне су доношене прерађевине од

\*) Излази из једној рукописа цитираног у чланку «Јеврејске Књиге. . .» у Јевр. Алманаху I. год.

\*\*) Тих. Р. Ђорђевић *ibidem* стр. 16.

\*\*\*) Тих. Р. Ђорђевић, *ibid.* стр. 17.

\*\*\*\*) Једна лепа колекција таквих сребрних чаша и боца из тога доба, налази се у Црквено-Школској Јеврејској Општини у Београду.

гвожђа и скупочено и украшено оружје по чемч је била на гласу ова српска земља\*).

Интересантноје да на једном таквом вашару, одржаном 1835. год. у Ваљеву, септембра месеца, није био заступљен скоро ниједан Јеврејин, иако је било тада више од 35 београдских трговаца Нејевреја. Ово осуство Јевреја даје се објаснити једино тиме што у ово доба године, падају велики јеврејски празници, када сваки Јеврејин сматра за своју религиозну дужност да се не удаљава од своје куће, но да у кругу своје породице и похађањем свечане службе у храму, светкује своје велике празнике.

Што се пак тиче Јевреја из иностранства они су или путовали кроз Србију, да би остварили смер свога путовања или су долазили у Србију својим нарочитим послом. Обично су куповали и извозили из Србије лој, коже, пијавице и сличне артикле.

Потребно је да још напоменемо, да међу путницима из иностранства, фигурирају, у нашем регистру, и два путника из Јерусалима. У времену од две године, дакле, дошли су у Београд или пропутовали кроз Србију и гости из Палестине. А ови гости врло су нам добро познати. То су тако звани «шелухим», т. ј. опуномоћени делегати појединих верских удружења из Свете Земље, који полазе у сва места у којима има Јевреја. Њима се предаје новац скупљен у кесицама које се држе у богомољама («купа»). Овај новац је скупљени прилог од побожних посетилаца храма за палестинску сиротињу. Тих «шалиаха» било је, дакле, и за време наших прадедова, у истом облику као и данас.

Највише нас занима овај драгоцени сачувани регистар по томе, што је у њему спасен од заборав велики број јеврејских имена. Ми имамо, иначе, леп број староседелачких јеврејских породица из Београда, сачуван и из других извора\*), али се у тим изворима обично истичу само имена представника заједнице и општине или имена мецена и добротвора јеврејске књиге. Но нигде до сада нисмо још наишли на многобројна имена обичних грађана, имена из народа и то у тако великом броју, као у овом регистру. Један летимичан поглед бачен у овај списак, оживљава нам целу заједницу из прошлог века. Читалац види не само представнике јеврејске, грађане из првих редова, не само богаташе и угледне трговце, већ види све скупа, и богате и сиромашне. Као да их посматра како се гурају кроз живот, једни да увећају своју имовину и да се одрже на висини, а други да стекну за насушни хлеб и да одрже себе и своју породицу. И што је врло важно ту су скоро сва имена, односно презимена београдских Јевреја која ми и данас сретамо и знамо. Пуно ће их наћи у

\*) Ђорђевић *ibid.*

овоме регистру свога претка. Поред познатих угледних имена, која смо нашли и у другим изворима, поред Давида Хајима (Давича), поред Сузинових, Нахманових, Озерових и Халфон-ових, овде, први пут, сретамо породицу Були, и то час као «Були», час као «Дебули» или «Де Були», као што се та породица и данас у храму назива. Изгледа да је ова стара породица или живела у Панчеву, или је тамо имала јаких веза, јер је у нашем регистру стално сретамо како тражи виеу, ради путовања за то место.

Многа су имена у регистру наопако и скроз погрешно исписана. То значи да их је ондашњи чиновник писао онако како их је чуо и да није имао никакву исправу пред собом, из које би тачно преписао име. Тако се само може објаснити што је у регистру написано н. пр. «Роети» уместо Ароети, «Намаес Кенас» уместо Нахман Ескенази, «Исах» уместо Исак «Коин» уместо Коен, «Бамадон» уместо Бенадон, «Менахам» уместо Менахем итд. Сва та имена ми смо исписали онако као што су означена у регистру, па ће читаоци сами лако разумети како треба да гласи право име. Разуме се има имена нечитко и неразумљиво написаних да није лако открити како гласи право јеврејско име. Из регистра овде смо изнели само јеврејска имена, пошто нас она, у оквиру нашег чланка, једино занимају. За досадашња излагања нисам хтео наводити доказе указујући на поједине бројеве у регистру, да не бих замарао читаоца. Али сваки ко буде радознао да разгледа овај регистар, доћиће до истих утисака и закључака до којих смо и ми дошли.

Види «Јеврејске Књиге» у Алманаху I, год. и Архивска грађа у Алманаху III, год.

Датум	Број суда	Број подације	од куда	к у д а
13. VI.	2180	834	из Београда	у Панчево
"	2200	843	"	по пределу Књажевства
16.	2230	848	"	у Шабац
"	2232	849	"	по пределу Књажевства
"	2233	850	из Софије	у Софију
18.	2246	854	из Београда	у Пожаревац
"	2247	855	"	"
"	2256	859	из Селаника	"
"	2265	865	Талијан	у Панчево
19.	2290	870	из Београда	у Смедерево
"	2291	872	"	у Гожегу
"	2292	873	"	"
"	2286	874	"	"
"	2284	875	"	"
"	2283	876	"	"
"	2277	877	"	"
"	2279	878	"	"
"	2282	879	"	"
"	2280	880	"	"
"	2281	881	"	"
"	2276	882	"	"
"	2288	883	"	"
"	2287	884	"	"
"	2278	883	"	"

19. VI.	2289	884	Јуда Руети	из Београда	у Пожегу
"	2275	885	Исах Алшех	"	" по нахији Београдској
20.	2305	894	Моше Јаков Евреј	"	у Пожегу
"	2306	895	Семон Данид	"	"
"	2307	896	Давид Лезер	"	"
"	2308	897	Исраил Боров	"	у Крагујевац
"	2309	898	Мордокај Пијаде	"	у Пожегу
"	2317	901	Хајим Јуда	"	"
25.	2430	977	Елиау Шаху	"	у Панчево
26.	2452	986	Моша Елијас трф.	из Видина	у Видину
"	2456	988	Јозеф Демајо "	из Београда	по пределу Књажевства
27.	2461	994	Хајим Хајим	"	у Панчево
"	2472	1000	Нисим Бимбасан	"	по нахији Београдској
28.	2477	1003	Јаков Фишел	из Темишвара	у Панчево
"	2497	1004	Аврам Були	из Београда	"
5. VII.	2573	1022	Аврам Були	"	по пределу Књажевства
11.	2639	1049	Самоел Јаковљев	"	у Ваљево
"	2643	1050	Исраел Јаков	"	"
"	2641	1051	Бохор Хачи	"	"
"	2642	1052	Соломон Демајо	"	у Пожаревац
"	2668	1063	Аврам Самоелов	"	"
"	2652	1064	Хајим Давид	"	"
12.	2684	1068	Натан Коин	"	"
"	2681	1069	Бохор Алмузлино	"	у Ваљево
"	2683	1070	Минахајим Ефраим	"	"
"	2682	1071	Јаков Маноел	"	"
"	2680	1072	Нисим Бенбаш	"	"
"	2681	1073	Јозеф Лиин с 2. друга	"	"

Датум	Број суда	Број полиције		од куда	к у д а
12. VII.	2678	1074	Јозеф Бутом	из Београда	у Ваљево
"	2674	1076	Давид Хави	"	"
"	2675	1077	Давид Русо	"	"
"	2676	1078	Бохор Ковчим (Конфино)	"	"
"	2685	1079	Исак Алви	"	"
"	2689	1080	Моремо Коин	"	"
"	2692	1081	Монахаин Мајо	"	"
"	2690	1082	Аврам Ескинази	"	"
"	2673	1083	Соломон Албахар	"	"
"	2686	1084	Соломон Халфон	"	"
"	2688	1085	Јаков Мајо	"	"
"	2693	1086	Исак Барох	"	"
"	2687	1087	Матеја Русо	"	"
"	2691	1088	Јаков Илијас	"	"
"	2697	1089	Јуда Роет	"	"
"	2696	1090	Мусе Алмузлин	"	"
"	2695	1091	Мохаз Нисим	"	"
"	2700	1092	Соломон Амер с другом	"	"
"	2699	1093	Исак Семаја	"	"
"	2698	1094	Хесхиј Барух	"	"
"	2701	1095	Мајер Аврам	"	"
"	2702	1096	Цадик Пијаде	"	"
"	2703	1097	Мусе Јаков	"	"
"	2827	1181	Аврам Фесах Евреј	"	"
"	"	"	"	"	"
14.	"	"	"	"	"



из Београда

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

из Видина

из Босне

у Ваљево

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

” ”

у Пожаревац

у Ваљево

у Смедерево

у Пожаревац

на Вилајет

у Смедерево

14. VII.	2825	1182	Јаха Хахам
" "	2823	1185	Гаврил Јуда
" "	2822	1186	Јаков Барох
" "	2819	1187	Јуда Талфи
" "	2815	1188	Давид Ескенази
" "	2817	1189	Руфаил Талфи
" "	2819	1190	Мишулам Леви
" "	2818	1191	Давид Калфи
" "	2821	1192	Иснх Фархи
" "	2824	1193	Мордохај Пијаде
" "	2816	1194	Самуил Алмузлин
16.	2826	1195	Исах Алче
" "	2853	1210	Хаим Калдерон
" "	2852	1211	Самуел Јаков
" "	2851	1212	Озер Аврам
" "	2850	1213	Мусе Амар с другом
" "	2849	1214	Бохор Коинов
" "	2848	1215	Мусе Катали
" "	2847	1216	Аврам Финцу
" "	2844	1217	Салом Коин
" "	2845	1220	Хајим Калми
" "	2846	1221	Аврам Амарус
17.	2956	1294	Давид Хаим с два друга
" "	2973	1303	Хајим Јуда с друговима
" "	3010	1314	Аврам Були Евреј
23.	3051	1332	Соломон Давид Евреј
25.	3058	1334	Соломон Исах Евреј
" "	3061	1335	Исах Алмузлин

Датум	Врој суда	Број полиције	Број	од куда	к у д а
26. VII.	3078	1342	Давид Хајим са сином	из Београда	у Крагујевац
27. "	3101	1355	Ефраим Давид Евреј	" "	у Шабац
" "	3102	1356	Маер Аврам	" "	у Видин
" "	3104	1357	Соломом Леви	" "	у Пожаревац
28. "	3111	1361	Тувера Волфова Еврејка	из Влашке	у Смедерво
30. "	3148	1381	Аврам Алмузлин	из Београда	по пределу Књажевства
3. VIII.	3224	1408	Нахман Озер Евреј	" "	у Пожаревац
4. "	3276	1427	Јаков Були Евреј	" "	у Панчево
9. "	3311	1438	Аврам Песах с двоје деце	из Видина	у Видин
" "	3312	1439	Арон Штув с двоје деце	" "	" "
10. "	3321	1446	Исах Хавиј с три друга	из Босне	у Босну
" "	3322	1447	Арон Соломон	" "	у Видин
" "	3328	1451	Аврам Исах Евреј	из Селанка	и обратнo
" "	3329	1452	Соломон Аврам	из Београда	у Пожаревац
" "	3345	1459	Пољак Херман Евреј	из Дарде	по пределу Књажевства
13. "	3354	1465	Хајим Калфи Евреј	из Сарајева	у Видин
" "	3355	1466	Мусе Пинти Евреј	" "	" "
" "	3356	1467	Јуда Пинти Евреј	" "	" "
14. "	3368	1473	Бохор Озер с другом	из Београда	у Шабац
" "	3369	1474	Аврам Пинта с другом	из Босне	у Адакале
17. "	3398	1491	Лезер Исах	из Београда	у Панчево
27. "	3491	1527	Самоил Езер Евреј	из Видина	у Видин
10. IX.	3634	1568	Мојсеј Јаков	ис Београда	у Пожаревац
" "	3635	1569	Гаврило Конфини	" "	" "

из Београда	у Панчево
из Рушчуке	на Вилает
из Београда	у Русчук
из Земуна	у Једрене
из Београда	у Смедерево
” ”	” ”
” ”	у Крагујевац
” ”	по пределу Књажевства
” ”	у Ваљево
” ”	” ”
” ”	” ”
” ”	у Панчево
” ”	по пределу Књажевства
” ”	у Шабац
” ”	у Пожаревац
” ”	” ”
” ”	у Параћин
” ”	у Крагујевац
” ”	у Пожаревац
” ”	у Панчево
из Сарајева	и обратно
из Београда	у Панчево
” ”	у Крагујевац
” ”	у Пожаревац
” ”	” ”
из Сарајева	у Видин
из Београда	у Панчево
из Земуна	у Шабац

10.	IX.	3639	1572	Исраил Јаков са женом
11.	„	3652	1578	Јаков Давидов Евреј
„	„	3654	1579	Бен Давид с 5 деце удовица
„	„	3658	1580	Нисим Самоел с 1 момком
12.	„	3666	1585	Хајим Давид Евреј
„	„	3668	1587	Јаков Казем Евреј
17.	„	3698	1599	Јосиф Аврамовић Евреј
24.	„	3788	1638	Аврам Сузи Евреј
25.	„	3881	1709	Јаков Коин Евреј
„	„	3883	1710	Бухор Коин
„	„	3882	1711	Аврам Дебули
9.	X.	4107	1795	Бохор Коин
19.	„	4205	1820	Ишува Азраил
„	„	4206	1821	Аврам Леви
13.	„	4259	1848	Аврам Коин Евреј
„	„	4260	1849	Аврам Озер с два друга
„	„	4261	1850	Исак Адана с другом
14.	„	4276	1854	Јосеф Аврам
29.	„	4358	1879	Соломон Леви Евреј
31.	„	4419	1909	Аврам Були Евреј
„	„	4424	1910	Исах Алмозлино
1.	XI.	4433	1917	Бохор и Дебули с двоје деце
25.	„	4686	2019	Исах Коин с момком
18.	XII.	4916	2110	Соломон Мајер тргов.
„	„	4925	2111	Муса Русо
19.	„	4922	2116	Јаков Давид
21.	„	4932	2122	Јаков Були Евреј
22.	„	4935	2124	Арон Мајер трг.

Датум	Број суда	Број полиције	Број судије	од куда	к у д а
24. XII.	4942	2127	Израел Ваис Евреј	из Темишвара	у Панчево
			1835. год.		
2. I.	5	2	Јуда Вутула Евреј	из Београда	у Пожаревац
3. "	16	9	Израил Ваис Евреј	" "	у Панчево
8. "	49	28	Мусе Гаврил с другом Евреј	из Јерусалима	и обратнo
9. "	51	29	Соломон Леви Евреј	из Београда	у Јагодину
10. "	68	35	Маи Барох дечко	" "	у Софију
11. "	86	45	Јаков Ферми Евреј	" "	у Смедерево
" "	87	46	Јаков Дебули	" "	у Пожаревац
" "	88	47	Израил Ваис	" "	у Шабац
15. "	109	57	Соломон Јаковљевић Евреј	из Темишвара	у Пожаревац
22. "	191	95	Хајим Давид	из Београда	у Пожаревац
24. "	221	111	Ели Алшех	" "	" "
" "	222	112	Аврам Були	" "	у Нају Ваљевску
29. "	302	153	Израил Ваис Евреј	" "	у Панчево
" "	304	154	Лезер Исах	" "	" "
" "	303	155	Израил Ваис	" "	" "
" "	305	156	Јаков Були	из Темишвара	у Пожаревац
" "	372	174	Јаков Дебули с једним другом Евреј	из Београда	у Панчево
4. II.	465	212	Давид Јаков с другом	" "	" "
14. "	549	239	Израил Ваис	" "	по округу Ваљевском
21. "	652	272	Хајим Пинга Евреј	из Темишвара	у Панчево
6. III.	680	284	Јаков Були Евреј	из Сарајева	у Видин
8. "				из Београда	у Панчево

из Београда	у Панчево
из Краљева	и обратно
из Софије	у Софију
из Београда	по пред. Књажевства
" "	" " "
" "	" " "
" "	у Пожаревац
" "	у Пагодину
из Рушчука	и обратно
из Београда	по пред. Књажевства
из Софије	на вилает
из Београда	по пред. Књажевства
" "	" " "
" "	" " "
" "	" " "
" "	" " "
" "	" " "
" "	" " "
" "	" " "
из Ниша	у Ниш
из Београда	по пред. Књажевства
" "	у Неготин
" "	у Барошевац
из Филибе	на вилает
из Пољске	у Влашку
из Софије	у К. Влахије
из Костуре	" "
из Софије	у Смедерево

11. III.	706	290	Израил Ваис
15. "	789	308	Израил Вениаминов
25. "	887	369	Шар Гершон с два друга
17. IV.	1152	469	Мојсеј Јаковљевић Евреј
" "	1163	475	Ишуа Израил
19. "	1180	481	Јозеф Аврам
22. "	1211	494	Нахман Озер с два друга Евр.
" "	1225	500	Самоил Израил
" "	1226	501	Аврам Давид
24. "	1239	502	Аврам Јусуф
" "	1234	503	Хајим Бутон
" "	1271	511	Јаков Хазан
" "	1270	512	Анђел де Мајо
1. V.	1392	533	Аврам Сузи
" "	1393	534	Исах Адања
6. "	1481	573	Самуел Мордехај Евреј
13. "	1569	602	Исах Јаков
" "	1576	604	Јаков Афер
" "	1577	605	Морденај Пинда
15. "	1600	614	Мојсеј Ламајо
24. "	1739	673	Исах Хајимов трг.
28. "	1773	690	Саламон Леви
29. "	1796	699	Давид Јаковљев с 1. другом
31. "	6813	708	Сасон Исахов
" "	1814	709	Моше Ашер са фамилијом
" "	1822	712	Ора Лезеровић Евреј
" "	1825	713	Јаков Казам Евреј
3. VI.	1847	722	" " "



Датум	Број суда	Број полиције	Характер	од куда	куда
3. VI.	1849	723	Халим Дарса дечко	из Београда	у Смедереву
5. "	1872	731	Самоел Нисим	из Земунa	по пред. Књажевства
"	1881	738	Исраил Бењамин	из Видина	на вилает
7. "	1908	747	Бембниста Албали	из Битоља	у Прилип
10. "	1940	762	Самоил Алмозлин	из Београда	по пред. Књажевства
"	1941	763	Елеас Алшех	"	"
14. "	1094	794	Аврам Мајо	из Земунa	у Филлибе
"	2000	795	Мојсеј Јаков	из Београда	у Шабац
17. "	2028	804	Аврам Амар с другом	"	у Пожегу
"	2029	805	Јозеф Мзјо	"	у Јагодину
"	2030	806	Исак Алиш Евреј	"	у Пожегу
"	2031	807	Салом Коин	"	"
"	2032	808	Давид Мататан	"	"
18. "	2040	812	Менахаи де Мајо	"	"
19. "	2060	816	Давид Хавиј	"	"
20. "	2075	827	Јаков Дебули Евреј	"	"
"	2076	828	Исак Моше	"	у Панчево
"	2077	829	Јосеф Мелемед	"	у Пожегу
"	2078	830	Видал Габашаи Евреј	"	"
"	2087	835	Берхор Коин с другом	"	"
"	2092	837	Јосеф Анани	"	"
"	2090	838	Самоил Мајо	"	"
"	2088	839	Исак Албала	"	"
21. "	2097	841	Исак Бутон	"	по пред. Књажевства
				"	у Пожегу



21. VI.	2098	842	Маис Алтелас
" "	2105	846	Нисим Бенбасан с другом
25. "	2179	882	Илијас Ботовски Евреј
" "	2180	883	Јакоб Холтман
" "	2187	887	Јакоб Салмон Евреј
3. VII.	2247	909	Аврам Коен Евреј
5. "	2270	918	Самон Калми
11. "	2334	948	Јаков Дебули с две жене
" "	2346	953	Исах Штерн родом
" "	2347	954	Давид Гросуром
15. "	2362	995	Бохор Талфи Евреј
" "	2360	996	Челебон Миламед
" "	2459	997	Исах Фарки
" "	2438	998	Давид Калфон с другом
" "	2457	999	Гаврил " "
" "	2456	1000	Лезер Сузи
" "	2455	1001	Аврам Коен
" "	2446	1002	Јозеф Миламет
" "	2447	1003	Гершон Бенадон
" "	2448	1004	Јозиф Лици с другом
" "	2449	1005	Исах Хазан
" "	2450	1006	Хаим Тајтасах
" "	2451	1007	Арон Нисим
" "	2452	1008	Јозеф Ашек
" "	2453	1009	Аврам Мидина
" "	2454	1010	Арон Лио (Елијау)
" "	2440	1012	Исраил Пучи
" "	2441	1013	Сабитај Демајо



из Београда	у Ваљево
из Босне	у Босну
из Селаника	" "
из Београда	у Панчево
" "	у Палеш(?)
" "	у велико село
" "	у окр. Беогр. за пијавице
" "	у Јагодину
" "	у окр. Беогр. за пијавице
из Ниша	у Ниш
из Београда	у Панчево
" "	по пределу Књажевства
" "	по пределу Књажевства
" "	у Пожаревац
" "	у Панчево
из Софије	у Софију
из Букурешта	у Турску
из Ниша	у Видин
из Београда	у Панчево
" "	по пределу Књажевства
" "	у Панчево
" "	у Буприју
из Дарде	у округ Београдски
из Београда	у Ваљево
" "	" "
" "	" "
" "	" "
" "	" "

16. VII.	2596	1117	Мусе Габај(?) с два друга
" "	2598	1118	Мусе Антарас
" "	2614	1126	Менахаим Матран (?)
18. "	2632	1134	Јаков Дебули Евр.
" "	2640	1136	Хескиј Албари с два др.
23. "	2677	1150	Хески Албакар
29. "	2728	1171	Јуда Талфи с два друга
" "	2731	1173	Јаков Мошеј
1. VIII.	2778	1187	Хески Албакари с два др.
7. "	2823	1210	Исак Хабај с 1 женом
14. "	2896	1244	Јаков Дебули
19. "	2950	1255	Аврам Сузи Евреј
20. "	2953	1258	Самоил Нисим Евр.
" "	2954	1259	Мусе Алмузлин
" "	2958	1263	Самоил Азраил
26. "	3010	1278	Соломом Исаков
" "	3015	1281	Самоел Мордокај
27. "	3024	1282	Давид Рубен
" "	3025	1283	Самуил Азраил с др.
2. IX.	3067	1303	Јаков Хазан Евреј
9. "	3194	1366	Самоел Азраел
11. "	3217	1383	Мојсеј Аврам с др.
16. "	3255	1406	Самуил Тричо Евр.
20. "	3287	1418	Мојсеј Алмузлин с брат.
" "	3288	1419	Менахаим Маи
" "	3289	1420	Јаков Меламет
" "	3290	1421	Сабитај Конфини с два др.
" "	3295	1424	Муса Капелан Евр.

Датум	Врој суда	Број полиције		од куда	к у д а
20. IX.	3296	1425	Нисим Бимбаси	из Београда	у Ваљево
" "	3297	1426	Аврам Албакари и др.	" "	" "
23. "	3330	1442	Исраил Елеас.	" "	" "
" "	3329	1443	Нисим Миоказ (Мерухај)	" "	" "
" "	3328	1444	Саламон Леви	" "	" "
" "	3381	1445	Муса Дарси с другом	" "	" "
24. "	3338	1455	Исах Аврамов с братом	" "	" "
" "	3340	1456	Миворак Калдерон	" "	" "
" "	3341	1457	Исак Борух	" "	" "
8. X.	3569	1562	Аврам Озер Евреј	" "	по предслу Књажевства
" "	3571	1569	Мусе Јаков	" "	" "
" "	3572	1564	Јаков Матејас (Атијас ?)	из Шабца	у Шабац
10. "	3638	1590	Јозеф Аврамович	" "	по предслу Књажевства
21. "	3714	1620	Јозеф Варингер Ев. с женом	из Земунa	у Крагујевац
22. "	3739	1628	Самоел Соломон Евр.	из Београда	у Шабац
5. XI.	3917	1729	Цива Коен Евреј	" "	у Пожаревац
11. "	3154	1747	Самуел Азраил Евр.	" "	у Панчево
27. "	4056	1789	Бор Озер	" "	у Пожаревац
16. XII.	4173	1829	Аврам Сузи Евреј	" "	по предслу Књажевства
23. "	4197	1838	Бохор Рус (о)	" "	у Пожаревац
			1836		
13. I.	62	31	Лезер Исак	" "	по предслу Књажевства
" "	89	41	Мадохај Озму Евреј	" "	у Смедеро

из Београда	по пределу Књажевства
из Темишвара	у Пожаревац
из Београда	по пределу Књажевства
" "	" " "
" "	у Село Борошево
" "	по пределу Књажевства
" "	у Палеш
из Сарајева	у Сарајево
из Цесарије	у Неготин
из Панчева	у Парафин
из Земуна	у Филибе
из Београда	у Ваљево
из Софије	и обратно
из Београда	по пределу Књижевства
" "	у Ваљево
" "	" "
" "	по пред. Књажевства
" "	у окр. Београдски
из Турске	у Видин
из Београда	у Крагујевац
род Босне	у Видин
из Београда	по пред. Књажевства
" "	" " "
" "	у Крагујевац
" "	по пред. Књажевства
" "	" " "
" "	" " "
" "	" " "



15. I.	78	42	Исим Хајим Евреј
22. "	149	62	Исраил Вајс Евреј
27. "	174	68	Ехушур Исраилов
" "	175	69	Исаах Илијас
3. II.	240	85	Нисим Миоказ с другом
5. "	270	89	Јозеф Аврамов
8. "	314	105	Јусуф Конфурти
10. "	325	106	Михаил Атиес
13. "	419	192	Јаков Цингер
21. "	493	148	Јаков Мезнер (?)
22. "	519	155	Самуел Демајо са фамил.
" "	522	157	Израил Јановљев
26. "	552	167	Јозеф Хајим са 1 девојком
3. III.	651	207	Мојсеј Јаков Евреј
13. "	768	234	Исахар Лици са другом
" "	769	235	Давид Халфон
26. "	1013	366	Исраил Тајтасић
8. IV.	1171	417	Хајим Мусе са 4 др. Евр. пијав.
9. "	1191	426	Соломон Јаковљевић бећар
14. "	1282	456	Челебон Озер трговац
20. "	1357	477	Мошо Финц
22. "	1390	492	Нисим Миокас трг.
28. "	1504	526	Мојсило Алмузлино
29. "	1534	533	Соломон Израинович
4. V.	1633	569	Исах Де Бутон
" "	1681	594	Мордехај Пијаде
" "	1682	595	Јаков Афар
" "	1680	596	Давид Хајим Коен

од куда	к у д а
из Београда из Земуна	у Параћин у Смедерево
из Београда	по пред. Књажества
" "	" " "
" "	" " "
" "	" " "
" "	" " "
" "	" " "
" "	у Панчево
" "	по пред. Књажества
из Пакрца	у Крагујевац
из Београда	по пред. Књажества
" "	" " "
из Турске	у Видин "
из Београда	по пред. Књажества
из Селанике	и обратно
из Дардепијабице	по окр. Београдској
из Земуна	у Смедерево
из Софије	у Градиште
из Београда	у Панчево
" "	у Пожегу
" "	" "

Датум	Број суда	Број полиције	
4. V.	1678	597	Аврам Конфино Лезер
12. „	1813	650	Лебих Хершил Евр. и трг. од 663 понова се броју 634 и т. д.
13. „	1853	646	Цива Коен Евреј
„ „	1854	647	Илија Алшех
„ „	1855	648	Самоел Мордехај
„ „	1856	649	Исах Алшех
„ „	1857	650	Аврам Самоилов
20. „	1967	718	Јаков Хазан
23. „	2038	754	Соломон Азраил са 2 др.
25. „	2060	762	Јозеф Конфорти
28. „	2124	796	Самоел Јаковљевић с фам.
1. VI.	2180	824	Анцел Димајо
„ „	2181	825	Солон Циви
2. „	2206	846	Болиса Јаковљева с фам.
„ „	2209	847	Исах Шаја
5. „	2256	871	Илија Цаков (?) Евр.
„ „	2257	872	Леополд Фриц с другом
10. „	2311	897	Леблу Кершлу
16. „	2413	924	Бохор Рубен
„ „	2429	928	Видал Табај с 1 другом
17. „	2439	933	Гаврил Конфин
„ „	2440	934	Исах Мусић

из Београда	у Пожегу
" "	" "
" "	" "
" "	" "
" "	" "
" "	" "
" "	по пред. Књажевства
" "	у Пожегу
" "	по пред. Књажевства
" "	" " "
" "	" " "
" "	у Пожегу
" "	" "
" "	" "
" "	" "
" "	" "
" "	" "
" "	пашин Конак
" "	" "
" "	" "
из Букурешта	у Видин "
из Бустендила	" "
из Београда	у Панчево
из Анадолије	у Видин
из Београда	у Панчево
из Софије	у Видин
из Београда	по пред. Књажевства
из Черневца	и обратно

17. VI.	2441	935	Челебон Муш с др.
" "	2449	936	Аврам Бедисим
" "	2444	937	Исах Колман
" "	2445	938	Јаков Исаков
" "	2446	939	Саломон Албахар
" "	2447	940	Јаков Илијау
" "	2451	941	Исах Туви (Цеви?)
" "	2452	942	Давид Хавић
" "	2453	943	Аврам Леви
" "	2448	944	Мата Русо
" "	2449	945	Аврам Амаров
" "	2450	946	Самуел Конфи
18. "	2470	959	Јаков Азму (?)
" "	2469	960	Нисим Самуел
" "	2468	961	Аврам Песак
" "	2471	962	Јусеф Битон
" "	2473	963	Леон Русић
" "	2508	984	Хајим Мордохај с друг.
" "	2507	985	Хајим Муси с друг.
" "	2509	986	Јуда Хамов
" "	2513	987	Даву Фелдман
23. "	2621	1047	Аврам Јаковљевић
" "	2623	1048	Булиса Мерхадова
25. "	2654	1067	Јаков Илиес Евреј
" "	2655	1068	Самоел Соломоновић
26. "	2694	1095	Јаков Самоел са друг.
7. VII.	2852	1190	Муса Јаков Евреј
" "	2853	1191	Марко Самоелов Евреј

Датум	Врој суда	Број полиције		од куда	к у д а
7. VII.		1199	Стер Аврамова с 2 деце	из Београда	у Али Пашину Паланку
9. "	2890	1207	Мана Хајим с фам.	" "	у Ваљево
" "	2889	1208	Соломон Сабихариј	" "	" "
" "	2887	1209	Даву Русо	" "	" "
10. "	2888	1210	Јосиф Анаф	" "	" "
" "	2910	1224	Лезер Аврамов	" "	" "
" "	2909	1225	Фејки Барух	" "	" "
" "	2911	1226	Исраил Агас	" "	" "
" "	2920	1228	Хајим Мордехај с др.	" "	" "
" "	2916	1229	Јозеф Ботон	" "	" "
" "	2914	1230	Сабатаи Конфино	" "	" "
" "	2913	1231	Јаков Јановић	" "	" "
" "	2915	1232	Јаков Соломонов	" "	" "
" "	2919	1233	Натан Мордехај са др.	" "	" "
" "	2917	1234	Давид Мордохај	из Селаника	у Валахију
14. "	2983	1267	Исах Јаковљевић трг.	из Београда	по пред. Књажевства
" "	2984	1268	Мизулам Леви с др.	" "	у Ваљево
" "	2985	1269	Хајим Коен са два др.	" "	" "
" "	2981	1270	Самоел Абраам	" "	" "
" "	2986	1271	Јаков Коен	" "	" "
" "	2987	1272	Натан Ефаил (?)	" "	" "
" "	2988	1273	Соломон Исах с др.	" "	" "
" "	2989	1274	Бенсијон Аврамов	" "	" "
" "	2990	1275	Јуда Руивић (?) с др.	" "	" "

